

Организационный комитет Ex Oriente Lux:  
Седьмой международной студенческой конференции востоковедов и  
африканистов.

Отзыв на доклад Залетовой Анастасии Александровны  
«Корейская поэзия как стилеобразующий элемент поэтического творчества  
хип-хоп»

Динамично развивающаяся современная корейская культура нередко (а в последнее десятилетие, пожалуй, - гораздо чаще) занята переосмыслинением традиции, традиционной культуры эпохи Чосон, а также ставших классическими образцов культуры XX века. В музыкальной культуре это чаще всего внешние атрибуты (костюмы, танцевальные элементы) или же использование традиционных инструментов для аранжировки композиций. Однако не менее интересным является обращение современных авторов к текстам.

Обращаясь к творчеству молодых корейских хип-хоп авторов, Анастасия уделяет внимание, прежде всего, текстам песен, показывая, как они творчески переосмыливают сюжеты хорошо известных поэтических текстов. Это и прямые цитаты, но чаще – совершенно своя, новая интерпретация, со свойственным для жанра текстов хип-хоп упрощением, но при этом не менее эмоционально окрашенная и убедительная. Интересно также приданье новых смыслов – через призму мировоззрения молодого поколения корейцев.

Как представляется, доклад будет интересен как исследователем корейской современной культуры в целом, так и корейской молодежной культуры, в которой хип-хоп вот уже три десятилетия служит одним из важных механизмов социализации, формирования представлений о своем «я» и коллективном «мы».

С уважением,  
Ефимова Анна Ивановна,  
Доцент кафедры китайского языка МГПУ, PhD

05.11.2023